

KOMMISJONSDIREKTIV 2006/111/EF

2010/EØS/38/17

av 16. november 2006

om innsyn i medlemsstatenes økonomiske forbindelser med offentlige foretak samt om økonomisk innsyn i visse foretak(*)**(kodifisert utgave)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP
HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 86 nr. 3, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Kommisjonsdirektiv 80/723/EØF av 25. juni 1980 om innsyn i medlemsstatenes økonomiske forbindelser med offentlige foretak samt om økonomisk innsyn i visse foretak⁽¹⁾ er blitt vesentlig endret flere ganger⁽²⁾. Av klarhetshensyn og av praktiske årsaker bør direktivet kodifiseres.
- 2) Offentlige foretak spiller en viktig rolle i medlemsstatenes nasjonaløkonomi.
- 3) Medlemsstatene gir av og til sær- eller eneretter til visse foretak, eller foretar utbetalinger eller gir andre former for kompensasjon til visse foretak som er blitt tillagt oppgaven å utføre tjenester av allmenn økonomisk betydning. Disse foretakene konkurrerer også ofte med andre foretak.
- 4) I henhold til traktatens artikkel 295 skal traktaten ikke på noen måte berøre medlemsstatenes bestemmelser om eiendomsrett. Det bør ikke være noen uberettiget forskjellsbehandling mellom offentlige og private foretak med hensyn til måten konkurransereglene anvendes på. Dette direktiv bør gjelde både offentlige og private foretak.
- 5) I henhold til traktaten skal Kommisjonen sikre at medlemsstatene ikke yter støtte, verken til offentlige eller private foretak, som er uforenlig med det felles marked.
- 6) De økonomiske forbindelsene mellom nasjonale offentlige myndigheter og offentlige foretak er imidlertid så uoversiktlige at de kan hindre gjennomføringen denne oppgaven.

- 7) Traktatens regler for støtte kan anvendes rettferdig og effektivt på offentlige og private foretak bare dersom disse økonomiske forbindelsene åpnes for innsyn.
- 8) Slikt innsyn i offentlige foretak bør gjøre det mulig å skille klart mellom statens rolle som offentlig myndighet og dens rolle som eier.
- 9) Ved traktatens artikkel 86 nr. 1 pålegges medlemsstatene forpliktelser med hensyn til offentlige foretak og foretak som de tildeler sær- eller eneretter. Traktatens artikkel 86 nr. 2 gjelder foretak som er blitt tillagt oppgaven å utføre tjenester av allmenn økonomisk betydning. I henhold til traktatens artikkel 86 nr. 3 skal Kommisjonen sikre at bestemmelsene i nevnte artikkel anvendes og gir den de nødvendige midler til det. For å sikre anvendelsen av bestemmelsene i traktatens artikkel 86 må Kommisjonen få de nødvendige opplysninger. Vilklårene for å sikre innsyn må derfor fastsettes.
- 10) Betydningen av begrepene «offentlige myndigheter» og «offentlige foretak» bør klargjøres.
- 11) Medlemsstatene har ulike regionale forvaltningsstrukturer. Dette direktiv bør omfatte offentlige myndigheter på alle nivåer i hver enkelt medlemsstat.
- 12) Offentlige myndigheter kan øve en dominerende innflytelse på offentlige foretaks atferd, ikke bare i de tilfeller der de er eiere eller har mer enn halvparten av kapitalinteressen, men også i kraft av den innflytelse de har i ledelses- eller tilsynsorganer som følge av enten foretakets vedtekter eller fordelingen av aksjene.
- 13) Offentlige midler kan stilles til rådighet for offentlige foretak enten direkte eller indirekte. Innsyn må være sikret uavhengig av hvordan de offentlige midlene stilles til rådighet. Det kan også være nødvendig å sikre at opplysninger om årsakene til at de offentlige midlene stilles til rådighet, og om hvordan de faktisk anvendes, er tilgjengelige.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 318 av 17.11.2006, s. 17, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 55/2007 av 8. juni 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XV (Statsstøtte), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 48, 11.10.2007, s. 12.

⁽¹⁾ EFT L 195 av 29.7.1980, s. 35. Direktivet sist endret ved direktiv 2005/81/EF (EUT L 312 av 29.11.2005, s. 47).

⁽²⁾ Se vedlegg I del A.

- 14) Anvendelsen av konkurransereglene, særlig traktatens artikkel 86, kan vanskeligjgjøres av uoversiktlige forhold knyttet til det store mangfoldet av offentlige og private foretak som har fått sær- eller eneretter eller som er tillagt oppgaven å utføre tjenester av allmenn økonomisk interesse, og av at ett enkelt foretak kan drive en rekke former for virksomhet samt den varierende grad av markedsliberalisering i de forskjellige medlemsstatene. Medlemsstatene og Kommisjonen trenger derfor detaljerte opplysninger om slike foretaks interne økonomiske og organisasjonsmessige struktur, særlig atskilte og pålitelige regnskaper for de ulike formene for virksomhet som utøves av ett og samme foretak.
- 15) Regnskapene bør vise skillet mellom de ulike formene for virksomhet, kostnader og inntekter knyttet til hver enkelt virksomhet og metodene for postering og fordeling av kostnader og inntekter. Det bør foreligge atskilte regnskaper for på den ene side de varer og tjenester der medlemsstaten har gitt ett foretak en sær- eller enerett eller oppgaven å utføre tjenester av allmenn økonomisk betydning, og på den annen side for enhver annen vare eller tjeneste som kommer inn under dette foretakets virksomhetsområde. Plikten til å føre atskilte regnskaper gjelder ikke foretak hvis virksomhet er begrenset til yting av tjenester av allmenn økonomisk betydning, og som ikke driver virksomhet utover disse tjenestene. Det synes ikke å være nødvendig å kreve atskilte regnskaper for virksomhet på området tjenester av allmenn økonomisk betydning eller på området sær- eller eneretter, såfremt et slikt skille ikke er nødvendig av hensyn til fordelingen av kostnader og inntekter mellom disse varene eller tjenestene og dem som ikke regnes som tjenester av allmenn økonomisk betydning eller omfattes av sær- eller eneretter.
- 16) Den mest effektive måten å sikre rettferdig og effektiv anvendelse av konkurransereglene på er å kreve at medlemsstatene sikrer at de aktuelle foretakene fører slike atskilte regnskaper. Kommisjonen vedtok i 1996 en melding om tjenester av allmenn interesse i Europa⁽¹⁾ som ble etterfulgt av en ny melding i 2001⁽²⁾, der betydningen av slike tjenester ble understreket. Det må tas hensyn til de berørte sektorenes betydning, som kan omfatte tjenester av allmenn betydning, den sterke markedsstillingen som de relevante foretakene kan ha og til sårbarheten i den gryende konkurransen i sektorene som er i ferd med å bli liberalisert. I samsvar med forholdsmessighetsprinsippet er det nødvendig og hensiktsmessig å fastsette regler om slike atskilte regnskaper for å nå det grunnleggende målet om innsyn.
- I samsvar med bestemmelsene i traktatens artikkel 5 tredje ledd går dette direktiv ikke lenger enn det som er nødvendig for å nå de målene som ønskes oppnådd.
- 17) I henhold til bestemmelser vedtatt av Fellesskapet skal medlemsstatene og visse foretak føre atskilte regnskaper i visse sektorer. Det er nødvendig å sikre alle former for økonomisk virksomhet i Fellesskapet lik behandling og å utvide plikten til å føre atskilte regnskaper til å gjelde for alle sammenlignbare forhold. Dette direktiv bør ikke føre til endring av særlige regler med dette formål fastsatt i andre fellesskapsbestemmelser, og bør ikke få anvendelse på virksomhet i foretak som omfattes av slike bestemmelser.
- 18) Visse foretak bør unntas fra anvendelsen av dette direktiv på grunn av omsetningens størrelse. Dette gjelder offentlige foretak som er så små at den administrative byrden som kreves for å sikre innsyn ikke kan forsvares. På grunn av begrensede muligheter for innvirkning på handelen mellom medlemsstatene er det på det nåværende stadium ikke nødvendig å kreve atskilte regnskaper for yting av visse kategorier tjenester.
- 19) Dette direktiv berører ikke gjennomføringen av andre bestemmelser i traktaten, særlig artikkel 86 nr. 2, artikkel 88 og 296, eller andre regler for oversending av opplysninger fra medlemsstatene til Kommisjonen.
- 20) I tilfeller der kompensasjon for yting av tjenester av allmenn økonomisk betydning er blitt fastsatt for et passende tidsrom etter en åpen og oversiktig framgangsmåte uten forskjellsbehandling, synes det ikke nødvendig å kreve at de berørte foretakene fører atskilte regnskaper.
- 21) Ettersom de aktuelle foretakene konkurrerer med andre foretak, bør de innhentede opplysningene omfattes av taushetsplikt.
- 22) Et rapporteringssystem som bygger på kontroll i ettertid av kapitalstrømmene mellom offentlige myndigheter og offentlige foretak innenfor produksjonssektoren vil gjøre det mulig for Kommisjonen å oppfylle sine forpliktelser. Kontrollsystemet må omfatte særskilt finansiell informasjon.
- 23) For å begrense den administrative byrden for medlemsstatene bør rapporteringssystemet omfatte både offentlig tilgjengelige opplysninger og opplysninger som er tilgjengelige for flertallsaksjeeiere. Det er tillatt å legge fram konsoliderte rapporter. Traktatstridig støtte til større foretak innenfor produksjonssektoren gir størst konkurransevridning i fellesmarkedet. Rapporteringssystemet kan derfor i første omgang begrenses til foretak med en årsomsetning på mer enn 250 millioner euro.

(¹) EFT C 281 av 26.9.1996, s. 3.

(²) EFT C 17 av 19.1.2001, s. 4.

24) Dette direktiv bør ikke berøre medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til fristene for innarbeiding i nasjonal lovgivning av direktivene som er angitt i vedlegg I del B —

i) eier mer enn halvparten av foretakets tegnede kapital, eller

ii) kontrollerer mer enn halvparten av stemmene som er knyttet til andeler utstedt av foretaket, eller

iii) kan utnevne mer enn halvparten av medlemmene i foretakets administrasjons-, ledelses- eller tilsynsorgan,

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

Artikkel 1

1. Medlemsstatene skal sikre innsyn i de økonomiske forbindelsene mellom offentlige myndigheter og offentlige foretak som fastsatt i dette direktiv, slik at det klart framgår

a) hvilke offentlige midler offentlige myndigheter stiller direkte til rådighet for de berørte offentlige foretakene,

b) hvilke offentlige midler offentlige myndigheter stiller til rådighet gjennom offentlige foretak eller finansinstitusjoner,

c) hvordan de offentlige midlene faktisk anvendes.

2. Med forbehold for særlige bestemmelser fastsatt av Fellesskapet skal medlemsstatene påse at den økonomiske og organisasjonsmessige strukturen til ethvert foretak med plikt til å føre atskilte regnskaper gjenspeiles korrekt i de atskilte regnskapene, slik at følgende klart framgår:

a) kostnader og inntekter knyttet til de ulike virksomhetene,

b) fullstendige opplysninger om metodene for fordeling av kostnader og inntekter på de ulike virksomhetene.

c) «offentlige foretak innenfor produksjonssektoren» ethvert foretak med produksjon som hovedvirksomhetsområde, definert som minst 50 % av den samlede årsomsetning. Dette er foretak hvis virksomhet faller inn under næringshovedområde D—Produksjon, dvs. næringsområde DA til og med DN i NACE Rev. 1⁽¹⁾,

d) «foretak med plikt til å føre atskilte regnskaper» ethvert foretak som en medlemsstat har gitt en sær- eller enerett i henhold til traktatens artikkel 86 nr. 1, eller som er blitt tillagt oppgaven å utføre tjenester av allmenn økonomisk betydning i henhold til traktatens artikkel 86 nr. 2 og mottar statsstøtte uansett form knyttet til denne tjenesten, og som driver andre former for virksomhet,

e) «ulike virksomheter» på den ene side alle varer eller tjenester som et foretak har fått en sær- eller enerett til, eller alle tjenester av allmenn økonomisk betydning som et foretak er tillagt oppgaven å utføre, og på den annen side enhver annen særskilt vare eller tjeneste som omfattes av foretakets virksomhet,

f) «eneretter» rettigheter som en medlemsstat ved lov eller forskrift gir et bestemt foretak og som gir foretaket enerett til å yte en tjeneste eller utføre en virksomhet innenfor et bestemt geografisk område,

g) «særretter» rettigheter som en medlemsstat ved lov eller forskrift gir et begrenset antall foretak som innenfor et bestemt geografisk område

i) begrenser til to eller flere antallet slike foretak med tillatelse til å yte en tjeneste eller utføre en virksomhet på annen måte enn etter kriterier som er objektive, forholdsmessige og ikke innebærer forskjellsbehandling, eller

ii) på annen måte enn etter slike kriterier utpeker flere konkurrerende foretak som gis tillatelse til å yte en tjeneste eller utføre en virksomhet, eller

Artikkel 2

I dette direktiv menes med:

a) «offentlige myndigheter» alle offentlige myndigheter, herunder staten og regionale og lokale myndigheter samt alle øvrige administrative enheter,

b) «offentlige foretak» ethvert foretak der offentlige myndigheter kan utøve direkte eller indirekte dominerende innflytelse som følge av eierskap, økonomisk deltaking eller de regler som gjelder for foretaket.

Offentlige myndigheter skal antas å øve en dominerende innflytelse når de direkte eller indirekte i forhold til foretaket

⁽¹⁾ EFT L 83 av 3.4.1993, s. 1.

iii) på annen måte enn etter slike kriterier gir ett eller flere foretak rettslige eller lovgivningsmessige fordeler som i betydelig grad påvirker andre foretaks evne til innenfor samme geografiske område å yte samme tjeneste eller drive samme virksomhet på vilkår som i all hovedsak er like.

Artikkel 3

Innsynet nevnt i artikkel 1 nr. 1 skal særlig gjelde følgende sider av de økonomiske forbindelsene mellom offentlige myndigheter og offentlige foretak:

- a) utligning av driftstap,
- b) kapitaltilførsel,
- c) tilskudd som ikke skal tilbakebetales eller lån på gunstige vilkår,
- d) tilståelse av økonomiske fordeler i form av avkall på overskudd eller unnlattelse av å inndrive fordringer,
- e) avkall på normal avkastning av offentlige midler,
- f) kompensasjon for finansielle byrder pålagt av offentlige myndigheter.

Artikkel 4

1. For å sikre innsynet nevnt i artikkel 1 nr. 2 skal medlemsstatene treffe nødvendige tiltak for å sikre at ethvert foretak med plikt til å føre atskilte regnskaper

- a) fører atskilte regnskaper for hver enkelt virksomhet,
- b) posterer og fordeler alle kostnader og inntekter korrekt på grunnlag av konsekvent anvendte og saklig begrunnede prinsipper for føring av kostnadsregnskap,
- c) angir klart hvilke prinsipper for føring av kostnadsregnskap som ligger til grunn for de atskilte regnskapene.

2. Nr. 1 får bare anvendelse på virksomheter som ikke omfattes av særlige bestemmelser fastsatt av Fellesskapet og berører ingen av de forpliktelsene medlemsstatene eller foretakene har i henhold til traktaten eller slike særlige bestemmelser.

Artikkel 5

1. Med hensyn til innsynet nevnt i artikkel 1 nr. 1 får dette direktiv ikke anvendelse på økonomiske forbindelser mellom offentlige myndigheter og

a) offentlige foretak med hensyn til tjenesteyting som ikke vil påvirke handelen mellom medlemsstatene i betydelig grad,

b) sentralbanker,

c) offentlige kredittinstitusjoner med hensyn til innskudd av offentlige midler foretatt av offentlige myndigheter på vanlige forretningsmessige vilkår,

d) offentlige foretak med en samlet netto årsumsetning på mindre enn 40 millioner euro de to siste regnskapsårene før det året midlene nevnt i artikkel 1 ble stilt til rådighet eller benyttet. For offentlige kredittinstitusjoner skal imidlertid den tilsvarende terskelen være en balansesum på 800 millioner euro.

2. Med hensyn til innsynet nevnt i artikkel 1 nr. 2 får dette direktiv ikke anvendelse på

a) offentlige foretak med hensyn til tjenesteyting som ikke vil påvirke handelen mellom medlemsstatene i betydelig grad,

b) foretak med en samlet netto årsumsetning på mindre enn 40 millioner euro de to siste regnskapsårene før ethvert gitt år foretaket innehar en sær- eller enerett gitt av en medlemsstat i henhold til traktatens artikkel 86 nr. 1, eller da det ble tillagt oppgaven å utføre en tjeneste av allmenn økonomisk betydning i henhold til traktatens artikkel 86 nr. 2. For offentlige kredittinstitusjoner skal imidlertid den tilsvarende terskelen være en balansesum på 800 millioner euro,

c) foretak som er tillagt oppgaven å utføre tjenester av allmenn økonomisk betydning i henhold til traktatens artikkel 86 nr. 2, dersom kompensasjonen de mottar, uansett form, ble fastsatt for et passende tidsrom etter en åpen og oversiktlig framgangsmåte uten forskjellsbehandling.

Artikkel 6

1. Medlemsstatene skal treffe de tiltak som er nødvendige for å sikre at opplysninger om de økonomiske forbindelsene nevnt i artikkel 1 nr. 1 stilles til rådighet for Kommisjonen i fem år fra utgangen av det regnskapsåret de offentlige midlene ble stilt til rådighet for de berørte offentlige foretakene. Dersom de offentlige midlene benyttes i løpet av et senere regnskapsår, skal imidlertid femårsfristen løpe fra utgangen av det regnskapsåret.

2. Medlemsstatene skal treffe de tiltak som er nødvendige for å sikre at opplysninger om foretakenes økonomiske og organisasjonsmessige struktur nevnt i artikkel 1 nr. 2 stilles til rådighet for Kommisjonen i fem år fra utgangen av det regnskapsåret opplysningene gjelder for.

3. Dersom Kommisjonen mener at det er nødvendig å anmode om det, skal medlemsstatene oversende Kommisjonen opplysningene nevnt i nr. 1 og 2 samt nødvendig bakgrunnsmateriale, særlig med hensyn til hvilke målsettinger som søkes nådd.

Artikkel 7

Kommisjonen skal ikke gi videre opplysninger som mottas i henhold til artikkel 6 nr. 3 og som er av en slik art at de omfattes av taushetsplikt.

Bestemmelsen i første ledd er ikke til hinder for offentliggjøring av generelle opplysninger eller oversikter som ikke inneholder opplysninger om bestemte offentlige foretak som omfattes av dette direktiv.

Artikkel 8

1. Medlemsstater med offentlige foretak innenfor produksjonssektoren skal hvert år gi Kommisjonen den finansielle informasjonen fastsatt i nr. 2 og 3 i henhold til tidsplanen i nr. 5.

2. Den finansielle informasjonen som kreves for hvert offentlig foretak innenfor produksjonssektoren i samsvar med nr. 4, er årsberetningen og årsregnskapet i samsvar med definisjonen i rådsdirektiv 78/660/EØF⁽¹⁾. Årsregnskapet og årsberetningen omfatter balanse, resultatregnskap og forklarende noter samt regnskapsprinsipper, styrets erklæringer og avdelings- og virksomhetsrapporter. I tillegg skal innkallinger til generalforsamlinger og alle andre relevante opplysninger oppgis.

Rapportene skal framlegges særskilt for hvert enkelt offentlig foretak samt for holding- eller datterholdingselskaper som utgjør en konsolidering av flere offentlige foretak, såfremt holding- eller datterholdingselskapets samlede salg gjør at det klassifiseres som et foretak i produksjonssektoren.

3. I tillegg til opplysningene nevnt i nr. 2 skal følgende opplysninger oppgis dersom de ikke framgår av det enkelte offentlige foretaks årsberetning eller årsregnskap:

- a) tilførsel av aksjekapital eller egenkapitallignende kvasikapital med angivelse av vilkårene for tilførselen (ordinære aksjer, preferanseaksjer, sisteberettigede aksjer eller konvertible aksjer og rentesatser, tilhørende utbytte- eller konverteringsrettigheter),
- b) tilskudd som ikke skal tilbakebetales eller tilskudd med vilkårlig tilbakebetaling,
- c) eventuelle lån gitt til foretaket, herunder kassakreditter og forskudd på kapitaltilførsler, med angivelse av rentesatser og lånevilkår samt eventuell sikkerhet som foretaket har gitt långiveren,
- d) garantier foretaket har mottatt fra offentlige myndigheter som ledd i lånefinansieringen (med angivelse av vilkår og eventuelle kostnader som foretakene har betalt for garantiene),
- e) utbetalt utbytte og tilbakeholdt overskudd,
- f) alle andre former for statsstøtte, særlig ettergivelse av beløp som offentlige foretak skylder staten, herunder tilbakebetaling av lån og tilskudd, betaling av selskapskatt eller sosiale kostnader og lignende utgifter.

Aksjekapitalen nevnt i bokstav a) omfatter aksjekapital som staten har skutt inn direkte og eventuell aksjekapital som et offentlig holdingselskap eller et annet offentlig foretak, herunder finansinstitusjoner innenfor eller utenfor den samme gruppen, har gitt til et bestemt offentlig foretak. Forholdet mellom kapitalgiver og kapitalmottaker skal alltid angis.

4. Opplysningene som kreves i nr. 2 og 3 skal framlegges for alle offentlige foretak som har en omsetning på mer enn 250 millioner euro i siste regnskapsår.

Ovennevnte informasjon skal framlegges særskilt for hvert enkelt offentlig foretak, herunder foretak som er etablert i andre medlemsstater, og skal eventuelt omfatte nærmere opplysninger om alle transaksjoner innenfor og mellom grupper av ulike offentlige foretak samt transaksjoner direkte mellom offentlige foretak og staten.

Visse offentlige foretak deler opp sin virksomhet i flere juridisk atskilte foretak. For slike foretak er Kommisjonen villig til å godta én konsolidert rapport. Den konsoliderte rapporten skal gi et bilde av den økonomiske stillingen til en gruppe foretak som har virksomhet innenfor samme eller nært beslektede sektorer. Konsoliderte rapporter fra holdingselskaper som er rene finansieringsselskaper, er ikke tilstrekkelig.

⁽¹⁾ EFT L 222 av 14.8.1978, s. 11.

5. Opplysningene nevnt i nr. 2 og 3 skal framlegges for Kommissjonen hvert år.

Opplysningene skal framlegges innen 15 virkedager etter datoen for offentliggjøringen av det berørte offentlige foretakets årsberetning. Uansett skal opplysningene informasjon som kreves, særlig for foretak som ikke utgir en årsberetning, framlegges senest ni måneder etter utgangen av foretakets regnskapsår.

6. For at Kommissjonen skal kunne bestemme antallet foretak som omfattes av dette rapporteringssystemet, skal medlemsstatene framlegge for Kommissjonen en liste over de foretak som omfattes av denne artikkel, med angivelse av deres omsetning. Listen skal ajourføres innen 31. mars hvert år.

7. Medlemsstatene skal sørge for at Kommissjonen har alle de tilleggsopplysninger den anser som nødvendige for å kunne foreta en grundig vurdering av opplysningene som er framlagt.

Artikkel 9

Kommissjonen skal regelmessig underrette medlemsstatene om resultatene av gjennomføringen av dette direktiv.

Artikkel 10

Direktiv 80/723/EØF, endret ved direktivene oppført i vedlegg I del A, oppheves, uten at dette berører medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til fristene for innarbeiding i nasjonal lovgivning av direktivene angitt i vedlegg I del B.

Henvisninger til det opphevede direktivet skal forstås som henvisninger til dette direktiv og leses som angitt i sammenligningstabellen i vedlegg VI.

Artikkel 11

Dette direktiv trer i kraft 20. desember 2006.

Artikkel 12

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 16. november 2006.

For Kommissjonen

Neelie KROES

Medlem av Kommissjonen

*VEDLEGG I***DEL A****OPPHEVET DIREKTIV MED TILHØRENDE ENDRINGER I KRONOLOGISK REKKEFØLGE**

(nevnt i artikkel 10)

Kommisjonsdirektiv 80/723/EØF	(EFT L 195 av 29.7.1980, s. 35)
Kommisjonsdirektiv 85/413/EØF	(EFT L 229 av 28.8.1985, s. 20)
Kommisjonsdirektiv 93/84/EØF	(EFT L 254 av 12.10.1993, s. 16)
Kommisjonsdirektiv 2000/52/EF	(EFT L 193 av 29.7.2000, s. 75)
Kommisjonsdirektiv 2005/81/EF	(EUT L 312 av 29.11.2005, s. 47)

DEL B**FRISTER FOR INNARBEIDING I NASJONAL LOVGIVNING**

(nevnt i artikkel 10)

Direktiv	Frist for innarbeiding i nasjonal lovgivning
80/723/EØF	31. desember 1981
85/413/EØF	1. januar 1986
93/84/EØF	1. november 1993
2000/52/EF	31. juli 2001
2005/81/EF	19. desember 2006

VEDLEGG II

SAMMENLIGNINGSTABELL

Direktiv 80/723/EØF	Dette direktiv
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikkel 2 nr. 1 innledende punktum	Artikkel 2 innledende punktum
Artikkel 2 nr. 1 bokstav a)	Artikkel 2 bokstav a)
Artikkel 2 nr. 1 bokstav b)	Artikkel 2 bokstav b) første ledd
Artikkel 2 nr. 1 bokstav c)-f)	Artikkel 2 bokstav c)-f)
Artikkel 2 nr. 1 bokstav g) innledende ord	Artikkel 2 nr. 1 bokstav g) innledende ord
Artikkel 2 nr. 1 bokstav g) første strekpunkt	Artikkel 2 bokstav g) punkt i)
Artikkel 2 nr. 1 bokstav g) annet strekpunkt	Artikkel 2 bokstav g) punkt ii)
Artikkel 2 nr. 1 bokstav g) tredje strekpunkt	Artikkel 2 bokstav g) punkt iii)
Artikkel 2 nr. 2 innledende punktum	Artikkel 2 bokstav b) annet ledd innledende punktum
Artikkel 2 nr. 2 bokstav a)	Artikkel 2 bokstav b) annet ledd punkt i)
Artikkel 2 nr. 2 bokstav b)	Artikkel 2 bokstav b) annet ledd punkt ii)
Artikkel 2 nr. 2 bokstav c)	Artikkel 2 bokstav b) annet ledd punkt iii)
Artikkel 3	Artikkel 3
«Artikkel 3a	Artikkel 4
Artikkel 4	Artikkel 5
Artikkel 5	Artikkel 6
Artikkel 5a nr. 1.	Artikkel 8 nr. 1
Artikkel 5a nr. 2 første ledd innledende punktum	Artikkel 8 nr. 2 første ledd
Artikkel 5a nr. 2 første ledd punkt i)	Artikkel 8 nr. 2 første ledd
Artikkel 5a nr. 2 annet ledd innledende punktum	Artikkel 8 nr. 3 første ledd innledende punktum
Artikkel 5a nr. 2 annet ledd punkt ii)	Artikkel 8 nr. 3 første ledd bokstav a)
Artikkel 5a nr. 2 annet ledd punkt iii)	Artikkel 8 nr. 3 første ledd bokstav b)
Artikkel 5a nr. 2 annet ledd punkt iv)	Artikkel 8 nr. 3 første ledd bokstav c)
Artikkel 5a nr. 2 annet ledd punkt v)	Artikkel 8 nr. 3 første ledd bokstav d)
Artikkel 5a nr. 2 annet ledd punkt vi)	Artikkel 8 nr. 3 første ledd bokstav e)
Artikkel 5a nr. 2 annet ledd punkt vii)	Artikkel 8 nr. 3 første ledd bokstav f)
Artikkel 5a nr. 3 første ledd	Artikkel 8 nr. 4 første ledd
Artikkel 5a nr. 3 annet ledd første punktum	Artikkel 8 nr. 4 annet ledd
Artikkel 5a nr. 3 annet ledd annet punktum	Artikkel 8 nr. 3 annet ledd første punktum
Artikkel 5a nr. 3 annet ledd tredje punktum	Artikkel 8 nr. 3 annet ledd annet punktum
Artikkel 5a nr. 3 annet ledd siste punktum	Artikkel 8 nr. 2 annet ledd
Artikkel 5a nr. 3 tredje ledd	Artikkel 8 nr. 4 tredje ledd

Direktiv 80/723/EØF	Dette direktiv
Artikkel 5a nr. 4 første ledd	Artikkel 8 nr. 5 første ledd
Artikkel 5a nr. 4 annet ledd	Artikkel 8 nr. 5 annet ledd
Artikkel 5a nr. 4 tredje ledd	Artikkel 8 nr. 6
Artikkel 5a nr. 5.	—
Artikkel 5a nr. 6.	Artikkel 8 nr. 7
Artikkel 6 nr. 1	Artikkel 7 første ledd
Artikkel 6 nr. 2	Artikkel 7 annet ledd
Artikkel 7	Artikkel 9
Artikkel 8	—
—	Artikkel 10
—	Artikkel 11
Artikkel 9	Artikkel 12
—	Vedlegg I
—	Vedlegg II
